

Quick start

MAXCOM FW25



Skrócona instrukcja obsługi



1. Przed pierwszym użyciem naładuj zegarek za pomocą dołączonego przewodu.

2. Pobierz i zainstaluj na telefonie aplikację sterującą za pomocą:

a) Zeskanowania kodu QR:

b) Wyszukaj w sklepie Play Store / APP Store aplikacji FitCloudPro

3. W trakcie instalacji wydaj aplikacji zezwolenia na pracę oraz na dostęp do wymaganych zasobów telefonu (książka telefoniczna, SMS, kamera, etc.)

4. Ustaw w aplikacji swój wiek, wagę i wzrost oraz ustal cele aktywności.



5. Włącz w telefonie

a) Bluetooth oraz lokalizację GPS (telefony z Androidem)

b) Bluetooth (telefony z iOS)

6. Łączenie zegarka z aplikacją

a) Kliknij ikonę „Urządzenie” pośrodku dolnego paska menu aplikacji, a następnie „+” Wyszukaj urządzenie na górze ekranu i ikonę lupy. Po wyszukaniu zegarka FW25 klikamy „Połącz”. Na zegarku pojawi się pytanie o zgodę na łączenie – klikamy niebieską ikonę potwierdzenia. Udań połączenie automatycznie ustawia datę i godzinę zegarka.

UWAGA: Jeśli zaznaczymy „automatyczne łączenie dźwięku” zegarek stanie się zestawem głośnomówiącym dla telefonu. Funkcję tę możemy wyłączyć w menu zegarka: przesunąć ekran główny w dół, kliknij niebieską ikonę słuchawki a następnie odznaczyć „Tryb audio” na górze ekranu.

b) Kliknij ikonę „Urządzenie” pośrodku dolnego paska menu aplikacji, a następnie „+” >Wyszukaj urządzenie< na górze ekranu i ikonę skanowania QR w prawym górnym rogu ekranu. W zegarku wejdź w Ustawienia przesuwając na ekranie głównym palcem w dół i kliknij ikonę zębatego a następnie przesunąć ekran w górę do QR kod i kliknij go a następnie zeskanuj za pomocą uprzednio uruchomionego skanera QR w aplikacji.

UWAGA: po przesunięciu ekranu głównego w dół w lewym górnym rogu znajdują się dwie ikony: połączenie oraz słuchawki. Czerwony kolor oznacza brak połączenia, niebieski zaś aktywność połączenia: odpowiednio Bluetooth i Audio.

7. Najczęstsze problemy z łączeniem urządzeń SMART

a) Włączyć BT (telefon musi być widoczny dla innych urządzeń)

b) Włączyć GPS/lokalizację (telefony z Androidem)

c) Zainstalować aplikację i wydać jej w procesie instalacji zezwolenia (na pracę w tle, dostęp do multimediów etc.)

d) Połączyć z zegarkiem Z POZIOMU aplikacji

Jeśli nieudane, wtedy:

a) Sprawdzić czy włączony jest GPS

b) W ustawieniach telefonu > Aplikacje i powiadomienia > Uprawnienia aplikacji > zezwolenie na pracę w tle i powiadomienia

c) Sprawdzić czy przypadkiem zegarek/opaska nie jest połączony już z telefonem za pomocą menu Bluetooth, jeśli tak > menu BT > zapomnij urządzenie > a następnie połącz przez aplikację

8. UWAGI KOŃCOWE:

W przypadku braku przypomnień/wiadomości (SMS, Messenger, skype, twitter, etc.) na zegarku:

a) Zezwól aplikacji na dostęp do kontaktów, wiadomości i wybranych mediów społecznościowych w aplikacji

b) W telefonach z systemem Android często wymagana jest taka sama operacja jak powyżej wykonana w ustawieniach telefonu (zwykle: Ustawienia > Aplikacje > Uprawnienia) Gdy zegarek zrywa łączność z telefonem

c) Sprawdź zarządzanie energią w ustawieniach telefonu, aby aplikacja sterująca działała w tle bez oszczędzania baterii. Zwykle: Ustawienia > Bateria/zarządzanie energią > Aplikacje > (nazwa aplikacji) > nie oszczędzaj

d) Opcjonalnie: na ekranie głównym przytrzymujemy ikonę aplikacji (zadziała tylko w niektórych wersjach Androida) aby wyświetlić jej menu > informacje o aplikacji > użycie baterii/bateria > ... (każdy producent nazywa to nieco inaczej: bez ograniczeń/zezwól na pracę pierwszoplanową etc.)

e) Bluetooth nie jest podłączony lub nie może się połączyć:

- Zresetuj zegarek i połącz się ponownie
- Uruchom ponownie telefon i podłącz ponownie
- Odłącz wszystkie inne urządzenia Bluetooth

9. Pełna instrukcja i więcej informacji pod adresem www.maxcom.pl oraz poniższym kodem QR:

10. Maksymalna wartość EIRP: 1,47dBm

11. Informacja dotycząca ochrony środowiska

UWAGA: to urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE oraz polską Ustawą o zużytym sprzęcie elektrycznym

i elektronicznym symbolem przekreślonego kontenera

na odpady. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych.

UWAGA: tego sprzętu nie wolno wyrzucać do odpadów komunalnych!!! Wyrób należy utylizować poprzez selektywną zbiórkę w punktach do tego przygotowanych.

Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu. Aby umożliwić recykling materiałów użytych do produkcji opakowania telefonu, stosuj zasady dotyczące sortowania materiałów, ustanowione lokalnie dla tego typu odpadów. W zestawie znajduje się akumulator Li-ion. Zużyte akumulatory są szkodliwe dla środowiska. Powinny być składowane w specjalnie przeznaczonym do tego punkcie, w odpowiednim pojemniku, zgodnie z obowiązującymi przepisami. Baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać do odpadów komunalnych, należy oddać je do miejsca zbiórki.



NIE WOLNO WRZUCAĆ BATERII ANI AKUMULATORÓW DO OGNIA!

12. Warunki gwarancji

Maxcom S.A. z siedzibą w Tychach, przy ul. Towarowej 23a, 43-100 Tychy (KRS: 0000410197, NIP: 6462537364) (dalej: Maxcom) udziela gwarancji na zakupione urządzenie (dalej: Produkt) na okres 24 miesięcy na prawidłowe działanie Produktu.

Na produkt udzielana jest gwarancja, której nieodłącznym elementem jest dowód zakupu. Uszkodzenia wynikłe z niewłaściwego użytkowania, wyładowania elektrostatycznego lub uszkodzenia mechanicznego nie będą usuwane bezpłatnie w ramach Gwarancji. Jeżeli użytkownik podjął próbę samoczynnej naprawy lub przeróbki powoduje to utratę gwarancji!

Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, oddaj je do naprawy w najbliższym autoryzowanym serwisie lub u zgłoś reklamację u sprzedawcy. Producent nie odpowiada za wady spowodowane przez użytkownika w wyniku niewłaściwego użytkowania lub niezgodnego z instrukcją obsługi.

- Nieostrożne obchodzenie się z urządzeniem może je uszkodzić. Bez względu na klasę ochrony IP urządzenie należy chronić przed zgnieceniem, uderzeniem i upuszczeniem.

- Pielęgnacja urządzenia: do czyszczenia powierzchni urządzenia używaj tylko miękkiej, czystej i suchej szmatki. Nie maluj urządzenia, farba może uniemożliwić prawidłowe działanie.

- W wyniku dłuższego działania urządzenie może się nagrzewać. W większości sytuacji jest to normalny objaw, najczęściej występuje w trakcie ładowania lub długotrwałej pracy. Aby uniknąć przegrzania automatycznie zwolnić, zamknąć aplikację, przerwać ładowanie, a nawet wyłączyć urządzenie

13. UWAGA: Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za konsekwencje spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem, nadużywaniem bądź nie zastosowaniem się do instrukcji. Ten podręcznik jest przeznaczony wyłącznie do celów informacyjnych. Niektóre opisane funkcje i opcje mogą się różnić w zależności oprogramowania i kraju. Producent zastrzega sobie prawo do zmiany lub wprowadzania zmian bez uprzedzenia.

14. UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Maxcom S.A. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego: zegarek MAXCOM FW25 jest zgodny z: Dyrektywą 2014/53/UE RED z dnia 16 kwietnia 2014 r (Radio Equipment Directive) – dyrektywa dot. urządzeń radiowych Dyrektywą 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r (Ograniczenie stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym RoHS) Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<http://www.maxcom.pl/deklaracje>

1. Charge your watch with the supplied cable before using it for the first time.

2. Download and install the control APP on your phone by:

a) Scanning the QR code:

b) Search Play Store / APP Store for FitCloudPro

3. During the installation process give the application permission to work and to access the required phone resources (phonebook, SMS, camera, etc.)

4. Set your sex, age, weight and height in the app and set activity goals.

5. Enable on your phone

a) Bluetooth and GPS location (Android phones)

b) Bluetooth (iOS phones)

6. Connecting the watch with the application

a) Click on the "Device" icon in the middle of the bottom menu bar of the application, then "+" >Search for device< at the top of the screen and the magnifying glass icon. After searching for your FW25 watch, You click "Connect". The watch will ask for permission to connect - click the blue confirmation icon. A successful connection automatically sets the date and time of the watch.

NOTE: If You select "automatic sound connection", the watch will become a speakerphone for your phone. This function can be turned off in the watch menu: slide the main screen down, click on the blue handset icon and then uncheck "Audio mode" at the top of the screen.

b) Click on the "Device" icon in the middle of the bottom menu bar of the application, then "+" >Search device< on the top of the screen and the QR scan icon on the top right of the screen. On the watch, go to Settings by sliding your finger down on the main screen and click the gear icon, then move the screen up to the QR code and click it and then scan it using the previously launched QR scanner in the application.

NOTE: after swiping down the home screen, there are two icons in the upper left corner: connection and handset. Red color of icon means no connection, blue means connection activity: Bluetooth and Audio, respectively.

7. Common problems with connecting SMART devices

a) Turn on BT (the phone must be visible to other devices)

b) Enable GPS/Location (Android devices)

c) Install the application and give it permission during the installation process (for background work, access to multimedia, etc.)

d) Connect to the watch USING THE APP

If unsuccessful then:

a) Check if GPS is turned on

b) In phone settings > Applications and notifications > Application permissions > permission to work in the background and notifications

c) Check if the watch/band is not already connected to the phone via the Bluetooth menu, if so > BT menu > forget device > and then connect via the application



8. FINAL REMARKS:

In the absence of reminders/messages (SMS, Messenger, skype, twitter, etc.) on the watch:

- a)** Allow the app to access contacts, messages and selected social media in the app
- b)** In Android phones, the same operation as above is often required in the phone settings (usually: Settings > Applications > Permissions)
- c)** When the watch breaks connection with the phone
 - Check the power management in the phone settings so that the control application runs in the background without saving battery. Typically: Settings > Battery/power management > Apps > (app name) > don't spare
 - Optional: on the main screen, hold down the application icon (only works on some Android versions) to display its menu > application information > battery usage / battery > ... (each manufacturer calls it a bit differently: unlimited / allow foreground work etc.)
- d)** Bluetooth is not connected or cannot connect:
 - Reset your watch and reconnect
 - Restart your phone and reconnect
 - Disconnect all other Bluetooth devices

9. Full instructions and more information at www.maxcom.pl and the QR code below

10. Maximum EIRP value: 1,47dBm

11. Environmental information

DO NOT THROW BATTERIES OR BATTERIES INTO FIRE

NOTE: This device is marked in accordance with the European Directive 2012/19/EC and the Polish Act on Waste Equipment electrical and electronic equipment, crossed-out waste bin symbol. Such marking informs that this equipment after its useful life cannot be placed together with other household waste.

The product should be used by selective collection at the points prepared for this purpose. Proper handling of used electrical and electronic equipment contributes to avoid consequences harmful to human health and the environment resulting from the presence of hazardous components, as well as improper storage and processing of such equipment.

The device contains a Li-ion battery. Used batteries are harmful to the environment. They should be stored in a specially designated place up to this point, in a suitable container, in accordance with applicable regulations. Batteries and accumulators must not be disposed of with waste municipal waste, take them to the collection point

12. NOTE: The manufacturer is not responsible for any consequences caused by misuse, abuse or non-compliance with the instructions. This manual is for informational purposes only. Some features and options described may vary by software and country. The manufacturer reserves the right to change or make changes without prior notice.

13. SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

MAXCOM SA hereby declares that the type of radio device



smartwatch FW25 is compliant with Directive 2014/53/EU, Directive 2011/65/EU (RoHS).

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

www.maxcom.pl/pl/content/23-deklaracje

1. Carregue o seu relógio com o cabo fornecido antes de o usar pela primeira vez.

2. Baixe e instale a APP de controle no seu telefone:

a) Digitalizar o código QR:

b) Pesquise na Play Store / APP Store a APP FitCloudPro

3. Durante o processo de instalação, dê permissão ao aplicativo para funcionar e aceder aos recursos necessários do telefone (lista telefónica, SMS, câmara, etc.)

4. Defina o seu sexo, idade, peso e altura no aplicativo e estabeleça metas de atividade.

5. Ative no seu telefone:

a) Localização por Bluetooth e GPS (telefones Android)

b) Bluetooth (telefones iOS)

6. Conectando o relógio com o aplicativo

a) Clique no ícone "Dispositivo" no meio da barra de menu inferior do aplicativo, depois em "+" >Pesquisar dispositivo< na parte superior do ecrã e no ícone da lupa. Depois de procurar o seu relógio FW25, clique em "Conectar". O relógio pedirá permissão para se conectar - clique no ícone de confirmação azul. Uma conexão bem-sucedida define automaticamente a data e a hora do relógio.

NOTA: Se selecionar "conexão automática de som", o relógio se tornará um alta-voz para o seu telefone. Esta função pode ser desativada no menu do relógio: deslize o ecrã inicial para baixo, clique no ícone do telefone azul e desmarque "Modo de áudio" na parte superior do ecrã.

b) Clique no ícone "Dispositivo" no meio da barra de menu inferior do aplicativo, depois em "+" >Pesquisar dispositivo< na parte superior do ecrã e no ícone de leitura de QR no canto superior direito do ecrã. No relógio, vá para Configurações deslizando o dedo para baixo no ecrã principal e clique no ícone de engrenagem, em seguida, mova o ecrã até ao código QR e clique nele e, em seguida, digitalize-o usando o scanner QR iniciado anteriormente no aplicativo.

NOTA: quando desliza o ecrã inicial para baixo, há dois ícones no centro do ecrã: conexão BT e telefone. Destacado em vermelho significa desativado, azul significa atividade ativada: Bluetooth e Áudio, respetivamente.

7. Problemas comuns ao conectar dispositivos SMART

a) Ligue o BT (o telefone deve estar visível para outros dispositivos)

b) Ativar GPS/Localização (dispositivos Android)

c) Instale o aplicativo e dê permissão durante o processo de instalação (para trabalho em segundo plano, acesso a multimídia, etc.)

d) Conecte-se ao relógio USANDO O APLICATIVO

Se mal sucedido, então:

a) Verifique se o GPS está ligado

b) Em configurações do telefone > Aplicativos e notificações > Permissões do aplicativo > permissão para trabalhar em segundo plano e notificações



c) Verifique se o relógio/banda já não está conectado ao telefone através do menu Bluetooth, se estiver > menu BT > esquecer dispositivo > e então conecte através do aplicativo

8. CONSIDERAÇÕES FINAIS:

Na ausência de lembretes/mensagens (SMS, Messenger, skype, twitter, etc.) no relógio:

a) Permitir que o aplicativo acesse os contatos, mensagens e redes sociais selecionadas no aplicativo

b) Em telefones Android, a mesma operação acima é frequentemente necessária nas configurações do telefone (geralmente: Configurações > Aplicativos > Permissões)

c) Quando o relógio interrompe a conexão com o telefone

- Verifique a gestão de energia nas configurações do telefone para que o aplicativo de controle seja executado em segundo plano sem economizar bateria. Normalmente: Configurações>Gestão da bateria/energia > Aplicativos > (nome do aplicativo) > não poupe

- Opcional: no ecrã principal, mantenha pressionado o ícone do aplicativo (funciona apenas em algumas versões do Android) para exibir o menu > informações do aplicativo > uso da bateria / bateria > ... (cada fabricante chama um pouco diferente: ilimitado / permitir primeiro plano trabalho etc)

d) O Bluetooth não está conectado ou não consegue conectar:

- Redefina o seu relógio e reconecte

- Reinicie o telefone e reconecte

- Desconecte todos os outros dispositivos Bluetooth

9. Instruções completas e mais informações em www.maxcom.pl e no código QR abaixo:

10. Valor máximo de EIRP: 1,47dBm

11. Informações ambientais

NÃO JOGUE BATERIAS OU BATERIAS NO FOGO

NOTA: Este dispositivo está marcado de acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/EC e a Lei Polonesa sobre Resíduos de Equipamentos eletrônicos e eletrônicos, símbolo de lixeira com uma cruz. Tal marcação informa que este equipamento após sua vida útil não pode ser descartado junto com outros resíduos domésticos.

O produto deverá ser utilizado por coleta seletiva nos pontos preparados para esse fim. O manuseio adequado de equipamentos elétricos e eletrônicos usados contribui evitar consequências nocivas à saúde humana e ao meio ambiente decorrentes da presença de componentes perigosos, bem como do armazenamento e processamento inadequados de tais equipamentos.

O dispositivo contém uma bateria de íons de lítio. As baterias usadas são prejudiciais ao meio ambiente. Eles devem ser armazenados em um local especialmente designado até este ponto, em um recipiente adequado, de acordo com os regulamentos aplicáveis. Baterias e acumuladores não devem ser descartados junto com o lixo resíduos urbanos, leve-os ao ponto de coleta.

12. **NOTA:** O fabricante não é responsável por quaisquer consequências



causadas por uso indevido, abuso ou não conformidade com as instruções. Este manual é apenas para fins informativos. Alguns recursos e opções descritos podem variar de acordo com o software e o país. O fabricante reserva-se o direito de alterar ou fazer alterações sem aviso prévio.

13, DECLARAÇÃO SIMPLIFICADA DE CONFORMIDADE DA UE

A MAXCOM SA declara que o tipo de dispositivo de rádio FW25 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU, Diretiva 2011/65/EU (RoHS).

O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet:

www.maxcom.pl/pl/content/23-deklaracja

1. Cargue su reloj con el cable incluido antes del primer uso.
2. **Descargue e instale la aplicación de control en su teléfono con:**

- a) Escaneando el código QR:
b) Busque en Play Store / APP Store la aplicación FitCloudPro



3. Durante la instalación, dé permiso a la aplicación para que funcione y acceda a los recursos necesarios del teléfono (agenda telefónica, SMS, cámara, etc.)

4. Establezca su edad, peso y altura en la aplicación y establezca objetivos de actividad.

5. Habilitar en su teléfono:

- a) Localización Bluetooth y GPS (teléfonos Android)
b) Bluetooth (teléfonos iOS)

6. Conexión del reloj con la aplicación

a) Haga clic en el ícono "Dispositivo" en el medio de la barra de menú inferior de la aplicación, luego "+" Busque el dispositivo en la parte superior de la pantalla y el ícono de la lupa. Después de buscar el reloj FW25, haga clic en "Conectar". El reloj le pedirá permiso para conectarse: haga clic en el icono de confirmación azul. Una conexión exitosa establece automáticamente la fecha y la hora del reloj.

NOTA: si marca "emparejamiento de audio automático", su reloj se convertirá en manos libres para su teléfono. Esta función se puede desactivar en el menú del reloj: desliza la pantalla de inicio hacia abajo, haz clic en el ícono azul del teléfono y luego desmarca "Modo de audio" en la parte superior de la pantalla.

b) Haga clic en el ícono "Dispositivo" en el medio de la barra de menú inferior de la aplicación, luego haga clic en "+" >Buscar dispositivo< en la parte superior de la pantalla y en el ícono de escaneo QR en la parte superior derecha de la pantalla. En el reloj, vaya a Configuración deslizando el dedo hacia abajo en la pantalla principal y haga clic en el ícono de ajustes, luego mueva la pantalla hacia arriba hasta el código QR y haga clic en él y luego escanéelo usando el escáner QR lanzado anteriormente en la aplicación.

NOTA: después de deslizar hacia abajo la pantalla de inicio, hay dos íconos en la esquina superior izquierda: llamada y auriculares. Rojo significa que no hay conexión, azul significa actividad de conexión: Bluetooth y Audio, respectivamente.

7. Problemas comunes al conectar dispositivos SMART

- a) Encienda BT (el teléfono debe estar visible para otros dispositivos)
b) Habilitar GPS/Ubicación
c) Instala la aplicación y dale permiso durante el proceso de instalación (para trabajo en segundo plano, acceso a multimedia, etc.)
d) Conéctate al reloj DESDE LA APP

Si no tiene éxito, entonces:

- a) Comprobar si el GPS está activado (teléfonos Android)
b) En la configuración del teléfono > Aplicaciones y notificaciones > Permisos de aplicaciones > Permitir trabajo en segundo plano y notificaciones
c) Compruebe si el reloj/pulsera no está ya conectado al teléfono

a través del menú Bluetooth, si es así > menú BT > olvidar dispositivo > y luego conéctese a través de la aplicación

8. OBSERVACIONES FINALES:

En ausencia de recordatorios/mensajes (SMS, Messenger, skype, twitter, etc.) en el reloj:

a) Permita que la aplicación acceda a contactos, mensajes y redes sociales seleccionadas en la aplicación

b) En los teléfonos Android, a menudo se requiere la misma operación que la anterior en la configuración del teléfono (generalmente: Configuración > Aplicaciones > Permisos) Cuando el reloj interrumpe la conexión con el teléfono

c) Verifique la administración de energía en la configuración del teléfono para que la aplicación de control se ejecute en segundo plano sin ahorrar batería. Por lo general: Ajustes > Administración de batería/energía > Aplicaciones > (nombre de la aplicación) > no guardar

d) Opcional: en la pantalla principal, mantenga presionado el ícono de la aplicación (solo funciona en algunas versiones de Android) para mostrar su menú > información de la aplicación > uso de la batería/batería > ... (cada fabricante lo llama un poco diferente: ilimitado/permitir trabajo en primer plano, etc.)

e) Bluetooth no está conectado o no se puede conectar:

- Restablece tu reloj y vuelve a conectar
- Reinicie su teléfono y vuelva a conectarse
- Desconecte todos los demás dispositivos Bluetooth

9. Instrucciones completas y más información en www.maxcom.pl y el código QR a continuación

10. Valor máximo de EIRP: 1,47dBm

11. Información Ambiental

NO TIRAR PILAS O PILAS AL FUEGO

NOTA: Este dispositivo está marcado de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/EC y la Ley polaca sobre residuos de equipos. Equipo eléctrico y electrónico, símbolo de papelería tachado. Dicha marca informa que este equipo después de su vida útil no puede colocarse junto con otros desechos domésticos. El producto debe ser utilizado mediante recogida selectiva en los puntos habilitados para tal fin.

El manejo adecuado de los equipos eléctricos y electrónicos usados contribuye para evitar consecuencias nocivas para la salud humana y el medio ambiente derivadas de la presencia de componentes peligrosos, así como del almacenamiento y procesamiento inadecuados de dichos equipos.

El dispositivo contiene una batería de iones de litio. Las pilas usadas son dañinas para el medio ambiente. Deben almacenarse en un lugar especialmente designado hasta ese momento, en un recipiente adecuado, de acuerdo con la normativa aplicable. Las baterías y acumuladores no deben desecharse con la basura residuos municipales, llevarlos al punto de recogida.

12. NOTA: El fabricante no se responsabiliza de las consecuencias



derivadas del mal uso, abuso o incumplimiento de las instrucciones. Este manual es solo para fines informativos. Algunas características y opciones descritas pueden variar según el software y el país. El fabricante se reserva el derecho de modificar o realizar cambios sin previo aviso.

13. DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

MAXCOM SA declara por la presente que el tipo de dispositivo de radio FW25 cumple con la Directiva 2014/53/UE, Directiva 2011/65/UE (RoHS). El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet:
www.maxcom.pl/pl/content/23-deklaracje

1. Chargez votre montre avec le câble fourni avant de l'utiliser pour la première fois.

2. Téléchargez et installez l'application de contrôle sur votre:
téléphone en utilisant:

a) Scanner le code QR:

b) Recherchez l'application FitCloudPro dans le Play Store / APP Store

3. Lors de l'installation, autorisez l'application à fonctionner et à accéder aux ressources téléphoniques requises (répertoire, SMS, appareil photo, etc.)

4. Définissez votre âge, votre poids et votre taille dans l'application et définissez des objectifs d'activité.

5. Activez sur votre téléphone:

a) Localisation Bluetooth et GPS (téléphones Android)

b) Bluetooth (téléphones iOS)

6. Connecter la montre à l'application

a) Cliquez sur l'icône "Appareil" au milieu de la barre de menu du bas de l'application, puis sur "+" Recherche d'appareil en haut de l'écran et sur l'icône de la loupe. Après avoir recherché la montre FW25, cliquez sur "Connecter". La montre demandera l'autorisation de se connecter - cliquez sur l'icône bleue de confirmation. Une connexion réussie règle automatiquement la date et l'heure de la montre.

REMARQUE: Si vous cochez « Appairage audio automatique », votre montre deviendra mains libres pour votre téléphone. Cette fonction peut être désactivée dans le menu de la montre : faites glisser l'écran d'accueil vers le bas, cliquez sur l'icône bleue du combiné puis décochez « Mode audio » en haut de l'écran.

b) Cliquez sur l'icône "Appareil" au milieu de la barre de menu en bas de l'application, puis sur "+" >Rechercher un appareil< en haut de l'écran et sur l'icône QR scan en haut à droite de l'écran. Sur la montre, accédez à Paramètres en faisant glisser votre doigt vers le bas sur l'écran principal et cliquez sur l'icône d'engrenage, puis déplacez l'écran jusqu'au code QR et cliquez dessus, puis scannez-le à l'aide du scanner QR précédemment lancé dans l'application.

REMARQUE: après avoir glissé vers le bas de l'écran d'accueil, il y a deux icônes dans le coin supérieur gauche : appel et casque. Le rouge signifie aucune connexion, le bleu signifie une activité de connexion : Bluetooth et audio, respectivement.

7. Problèmes courants liés à la connexion d'appareils SMART

a) Activez BT (le téléphone doit être visible pour les autres appareils)

b) Activer le GPS/Localisation

c) Installez l'application et donnez-lui la permission pendant le processus d'installation (pour le travail en arrière-plan, l'accès au multimédia, etc.)

d) Connectez-vous à la montre DEPUIS L'APP

Si échec alors:

a) Vérifiez si le GPS est activé (téléphones Android)

b) Dans les paramètres du téléphone > Applications et notifications > Autorisations d'application > autorisation de travailler en arrière-plan



et notifications

c) Vérifiez si la montre/le bracelet n'est pas déjà connecté au téléphone via le menu Bluetooth, si c'est le cas > menu BT > oublier l'appareil > puis connectez-vous via l'application

8. REMARQUES FINALES:

En l'absence de rappels/messages (SMS, Messenger, skype, twitter, etc.) sur la montre:

a) Autoriser l'application à accéder aux contacts, aux messages et aux médias sociaux sélectionnés dans l'application

b) Dans les téléphones Android, la même opération que ci-dessus est souvent requise dans les paramètres du téléphone (généralement: Paramètres > Applications > Autorisations) Lorsque la montre interrompt la connexion avec le téléphone

c) Vérifiez la gestion de l'alimentation dans les paramètres du téléphone afin que l'application de contrôle s'exécute en arrière-plan sans économiser la batterie. Généralement : Paramètres > Gestion de la batterie/de l'alimentation > Applications > (nom de l'application) > ne pas enregistrer

d) Facultatif: sur l'écran principal, maintenez enfoncée l'icône de l'application (ne fonctionne que sur certaines versions d'Android) pour afficher son menu > informations sur l'application > utilisation de la batterie / batterie > ... (chaque fabricant l'appelle un peu différemment : illimité / autoriser travail de premier plan, etc.)

e) Bluetooth n'est pas connecté ou ne peut pas se connecter:

- Réinitialisez votre montre et reconnectez-vous
- Redémarrez votre téléphone et reconnectez-vous
- Déconnectez tous les autres appareils Bluetooth

9. Instructions complètes et plus d'informations sur www.maxcom.pl et le code QR ci-dessous:

10. Valeur EIRP maximale: 1,47dBm

11. Informations environnementales

NE PAS JETER DE PILES OU DE PILES AU FEU

REMARQUE: cet appareil est marqué conformément à la directive européenne 2012/19/CE et à la loi polonaise sur les déchets d'équipements électriques et électroniques, symbole de poubelle barré. Un tel marquage informe que cet équipement après sa durée de vie utile ne peut pas être placé avec d'autres déchets ménagers. Le produit doit être utilisé par collecte sélective aux points aménagés à cet effet. Une manipulation correcte des équipements électriques et électroniques usagés contribue pour éviter les conséquences néfastes pour la santé humaine et l'environnement résultant de la présence de composants dangereux, ainsi que le stockage et le traitement inappropriés de ces équipements. L'appareil contient une batterie Li-ion. Les piles usagées sont nocives pour l'environnement.

Ils doivent être stockés dans un endroit spécialement désigné jusqu'à ce point, dans un récipient approprié, conformément à la réglementation applicable. Les piles et accumulateurs ne doivent



pas être jetés avec les déchets municipaux, apportez-les au point de collecte.

12. REMARQUE: Le fabricant n'est pas responsable des conséquences causées par une mauvaise utilisation, un abus ou le non-respect des instructions. Ce manuel est fourni à titre informatif uniquement. Certaines fonctionnalités et options décrites peuvent varier selon le logiciel et le pays. Le fabricant se réserve le droit de modifier ou d'apporter des modifications sans préavis.

13. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE SIMPLIFIÉE

MAXCOM SA déclare par la présente que le type d'appareil radio FW25 est conforme à la directive 2014/53/UE, directive 2011/65/UE (RoHS). Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante:

www.maxcom.pl/pl/content/23-deklaracja

1. Încărcați-vă ceasul cu cablul furnizat înainte de a-l folosi pentru prima dată.

2. Descărcați și instalați aplicația de control pe telefon folosind:

a) Scanarea codului QR:

b) Căutați în Play Store / APP Store aplicația FitCloudPro



3. În timpul instalării, acordați aplicației permisiunea de a funcționa și de a accesa resursele telefonice necesare (agenda telefonică, SMS, cameră foto etc.)

4. Setati-vă vârsta, greutatea și înălțimea în aplicație și setați obiective de activitate.

5. Activați pe telefonul dvs.:

a) Bluetooth și locație GPS (telefoane Android)

b) Bluetooth (telefoane cu iOS)

6. Conectarea ceasului cu aplicația

a) Faceți clic pe pictograma „Dispozitiv” din mijlocul barei de meniu de jos a aplicației, apoi „+” >Căutați dispozitiv< în partea de sus a ecranului și pictograma lupă. După ce ați căutat ceasul dvs. FW25, faceți clic pe „Conectați”. Ceasul va cere permisiunea de conectare - faceți clic pe pictograma albastră de confirmare. O conexiune reușită setează automat data și ora ceasului.

Notă: Dacă selectați „conexiune automată de sunet”, ceasul va deveni un difuzor pentru telefonul dvs. Această funcție poate fi dezactivată în meniul ceasului: glisați ecranul principal în jos, faceți clic pe pictograma albastră a receptorului și apoi debifați „Modul audio” din partea de sus a ecranului.

b) Faceți clic pe pictograma „Dispozitiv” din mijlocul barei de meniu de jos a aplicației, apoi „+” >Căutare dispozitiv< în partea de sus a ecranului și pictograma de scanare QR din dreapta sus a ecranului. Pe ceas, accesați Setări glisând degetul în jos pe ecranul principal și faceți clic pe pictograma rotă, apoi mutați ecranul în sus la codul QR și faceți clic pe el și apoi scanați-l folosind scannerul QR lansat anterior în aplicație.

NOTĂ: după ce glisați în jos ecranul de pornire, există două pictograme în colțul din stânga sus: conexiune și receptor. Culoarea roșie a pictogramei înseamnă că nu există conexiune, albastru înseamnă activitate de conexiune: Bluetooth și respectiv Audio.

7. Probleme frecvente la conectarea dispozitivelor SMART

a) Porniți BT (telefonul trebuie să fie vizibil pentru alte dispozitive)

b) Activați GPS/Locație

c) Instalați aplicația și acordați-i permisiunea în timpul procesului de instalare (pentru lucru în fundal, acces la multimedia etc.)

d) Conectați-vă la ceas DIN APLICAȚIE

Dacă nu reușește, atunci:

a) Verificați dacă GPS-ul este pornit (telefoane Android)

b) În setările telefonului > Aplicații și notificări > Permisuni aplicații > permisiunea de a lucra în fundal și notificări

c) Verificați dacă ceasul/cureaua nu este deja conectată la telefon prin meniul Bluetooth, dacă da > meniul BT > uitați dispozitivul > și

apoi conectați-vă prin aplicație

8. OBSERVAȚII FINALE:

În absența mementourilor/mesajelor (SMS, Messenger, skype, twitter etc.) pe ceas:

a) Permiteți aplicației să acceseze contactele, mesajele și rețelele sociale selectate din aplicație

b) În telefoanele Android, aceeași operațiune ca mai sus este adesea necesară în setările telefonului (de obicei: Setări > Aplicații > Permisii) Când ceasul întrerupe conexiunea cu telefonul

c) Verificați gestionarea energiei în setările telefonului, astfel încât aplicația de control să ruleze în fundal fără a economisi bateria. De obicei: Setări > Gestionare baterie/energie > Aplicații > (numele aplicației) > nu se salvează

d) Opțional: pe ecranul principal, țineți apăsată pictograma aplicației (funcționează doar pe unele versiuni de Android) pentru a-și afișa meniul > informații despre aplicație > utilizarea bateriei / baterie > ... (fiecare producător o numește puțin diferit: nelimitat / permite lucrări în prim plan etc.)

e) Bluetooth nu este conectat sau nu se poate conecta:

- Resetați ceasul și reconectați-vă
- Reporniți telefonul și reconectați-vă
- Deconectați toate celelalte dispozitive Bluetooth

9. Instrucțiuni complete și mai multe informații la www.maxcom.pl și codul QR de mai jos:

10. Valoarea maximă EIRP: 1,47dBm

11. Informații de mediu

NU ARUNCĂȚI BATERIILE SAU BATERIILE ÎN FOC

NOTĂ: Acest dispozitiv este marcat în conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/EC și cu Legea poloneză privind deșeurile de echipamente electrice și electronice, simbolul coșului de gunoi barbat. Un astfel de marcaj informează că acest echipament după durata de viață utilă nu poate fi aruncat împreună cu alte deșeuri menajere.

Produsul trebuie utilizat prin colectare selectivă în punctele pregătite în acest scop. Manipularea corectă a echipamentelor electrice și electronice uzate contribuie pentru a evita consecințele dăunătoare sănătății umane și mediului care rezultă din prezența componentelor periculoase, precum și depozitarea și prelucrarea necorespunzătoare a unor astfel de echipamente.

Dispozitivul conține o baterie Li-ion. Bateriile uzate sunt dăunătoare mediului. Acestea trebuie depozitate într-un loc special desemnat până în acest moment, într-un recipient adecvat, în conformitate cu reglementările aplicabile. Bateriile și acumulatorii nu trebuie aruncați împreună cu deșeurile deșeuri municipale, duceți-le la punctul de colectare.

12. NOTĂ: Producătorul nu este responsabil pentru nicio consecință cauzată de utilizarea greșită, abuz sau nerespectarea instrucțiunilor. Acest manual are doar scop informativ. Unele caracteristici și opțiuni descrise pot varia în funcție de software și țară. Producătorul își



rezervă dreptul de a schimba sau de a face modificări fără notificare prealabilă.

13. DECLARAȚIE SIMPLIFICATĂ DE CONFORMITATE UE

MAXCOM SA declară prin prezenta că tipul de dispozitiv radio FW25 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE, Directiva 2011/65/UE (RoHS).

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă de internet:

www.maxcom.pl/pl/content/23-deklaracje

1. Carica l'orologio con il cavo in dotazione prima di utilizzarlo per la prima volta.

2. Scarica e installa l'app di controllo sul tuo telefono utilizzando:

a) Scansione del codice QR:

b) Cerca l'app FitCloudPro nel Play Store/APPStore

3. Durante l'installazione, autorizzare l'applicazione a funzionare e ad accedere alle risorse telefoniche richieste (rubrica, SMS, fotocamera, ecc.)

4. Imposta età, peso e altezza nell'app e imposta obiettivi di attività.

5. Abilita sul tuo telefono:

a) Posizione Bluetooth e GPS (telefoni Android)

b) Bluetooth (telefoni iOS)

6. Collegamento dell'orologio con l'applicazione

a) Fare clic sull'icona "Dispositivo" al centro della barra dei menu in basso dell'applicazione, quindi su "+" Cerca dispositivo nella parte superiore dello schermo e sull'icona della lente di ingrandimento. Dopo aver cercato l'orologio FW25, fai clic su "Connetti". L'orologio chiederà l'autorizzazione per connettersi: fai clic sull'icona blu di conferma. Una connessione riuscita imposta automaticamente la data e l'ora dell'orologio.

NOTA: se selezioni "accoppiamento audio automatico", l'orologio diventerà vivavoce per il tuo telefono. Questa funzione può essere disattivata nel menu dell'orologio: fai scorrere la schermata iniziale verso il basso, fai clic sull'icona blu della cornetta e deselecta "Modalità audio" nella parte superiore dello schermo.

b) Fare clic sull'icona "Dispositivo" al centro della barra dei menu in basso dell'applicazione, quindi su "+" >Cerca dispositivo< nella parte superiore dello schermo e sull'icona di scansione QR in alto a destra dello schermo. Sull'orologio, vai su Impostazioni scorrendo verso il basso sulla schermata principale con il dito e fai clic sull'icona dell'ingranaggio, quindi sposta lo schermo verso l'alto sul codice QR e fai clic su di esso, quindi esegui la scansione utilizzando lo scanner QR avviato in precedenza nell'applicazione.

NOTA: dopo aver fatto scorrere il dito verso il basso nella schermata iniziale, nell'angolo in alto a sinistra sono presenti due icone: chiamata e cuffie. Rosso significa nessuna connessione, blu significa attività di connessione: Bluetooth e Audio, rispettivamente.

7. Problemi comuni con la connessione di dispositivi SMART

a) Attiva BT (il telefono deve essere visibile ad altri dispositivi)

b) Abilita GPS/Localizzazione

c) Installare l'applicazione e autorizzarla durante il processo di installazione (per lavori in background, accesso a contenuti multimediali, ecc.)

d) Connettersi all'orologio DALL'APP

In caso di esito negativo, allora:

a) Controlla se il GPS è acceso (telefoni Android)

b) Nelle impostazioni del telefono > Applicazioni e notifiche > Autorizzazioni applicazione > autorizzazione a lavorare in background e notifiche



c) Verificare se l'orologio/banda non è già connesso al telefono tramite il menu Bluetooth, in tal caso > menu BT > dimentica dispositivo > e quindi connettersi tramite l'applicazione

8. OSSERVAZIONI FINALI:

In assenza di promemoria/messaggi (SMS, Messenger, skype, twitter, ecc.) sull'orologio:

a) Consenti all'app di accedere a contatti, messaggi e social media selezionati nell'app

b) Nei telefoni Android, la stessa operazione di cui sopra è spesso richiesta nelle impostazioni del telefono (di solito: Impostazioni>Applicazioni>Autorizzazioni) Quando l'orologio interrompe la connessione con il telefono

c) Controllare la gestione dell'alimentazione nelle impostazioni del telefono in modo che l'applicazione di controllo venga eseguita in background senza risparmiare batteria. In genere: Impostazioni > Gestione batteria/alimentazione > App > (nome app) > non salvare

d) Opzionale: nella schermata principale, tieni premuta l'icona dell'applicazione (funziona solo su alcune versioni di Android) per visualizzarne il menu > informazioni sull'applicazione > utilizzo della batteria / batteria > ... (ogni produttore lo chiama in modo leggermente diverso: illimitato / consenti lavoro in primo piano ecc.)

e) Il Bluetooth non è connesso o non riesce a connettersi:

- Ripristina l'orologio e riconnettiti
- Riavvia il telefono e riconnettiti
- Scollega tutti gli altri dispositivi Bluetooth

9. Istruzioni complete e ulteriori informazioni su www.maxcom.pl e il codice QR di seguito:

10. Valore EIRP massimo: 1,47dBm

11. Informazioni ambientali

NON GETTARE LE BATTERIE O LE BATTERIE NEL FUOCO

NOTA: questo dispositivo è contrassegnato in conformità alla direttiva europea 2012/19/CE e alla legge polacca sui rifiuti di apparecchiature elettroniche ed elettroniche, simbolo del cestino dei rifiuti barrato. Tale marcatura informa che questa apparecchiatura dopo la sua vita utile non può essere smaltita insieme ad altri rifiuti domestici.

Il prodotto va utilizzato mediante raccolta differenziata presso i punti predisposti a tale scopo. La corretta gestione delle apparecchiature elettriche ed elettroniche usate contribuisce per evitare conseguenze dannose per la salute umana e per l'ambiente derivanti dalla presenza di componenti pericolosi, nonché dallo stoccaggio e dal trattamento impropri di tali apparecchiature.

Il dispositivo contiene una batteria agli ioni di litio. Le batterie usate sono dannose per l'ambiente. Dovrebbero essere conservati in un luogo appositamente designato fino a questo punto, in un apposito contenitore, in conformità con le normative vigenti. Le batterie e gli accumulatori non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani, portarli al punto di raccolta.



12. NOTA: Il produttore non è responsabile per eventuali conseguenze causate da uso improprio, abuso o inosservanza delle istruzioni. Questo manuale è solo a scopo informativo. Alcune funzioni e opzioni descritte possono variare in base al software e al paese. Il produttore si riserva il diritto di modificare o apportare modifiche senza preavviso.

13. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

MAXCOM SA dichiara che il tipo di dispositivo radio FW25 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE, Direttiva 2011/65/UE (RoHS). Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

www.maxcom.pl/pl/content/23-deklaracje

1. Laad je horloge voor het eerste gebruik op met de meegeleverde kabel.
2. **Download en installeer de controle-app op uw telefoon met behulp van:**
 - a) De QR-code scannen:
 - b) Zoek in de Play Store / APP Store naar de FitCloudPro-app
3. Geef de applicatie tijdens de installatie toestemming om te werken en toegang te krijgen tot de vereiste telefoonbronnen (telefoonboek, sms, camera, enz.)
4. Stel je leeftijd, gewicht en lengte in de app in en stel activiteitsdoelen in.
5. **Activeer op je telefoon:**
 - a) Bluetooth- en GPS-locatie (Android-telefoons)
 - b) Bluetooth (iOS-telefoons)
6. Het horloge verbinden met de applicatie
 - a) Klik op het pictogram "Apparaat" in het midden van de onderste menubalk van de toepassing, vervolgens op "+" Zoeken naar apparaat bovenaan het scherm en het vergrootglas-pictogram. Klik na het zoeken naar het FW25-horloge op "Verbinden". Het horloge vraagt toestemming om verbinding te maken - klik op het blauwe bevestigingspictogram. Een succesvolle verbinding stelt automatisch de datum en tijd van het horloge in.

OPMERKING: Als je "auto audio pairing" aanvinkt, wordt je horloge handsfree voor je telefoon. Deze functie kan worden uitgeschakeld in het horlogemenu: schuif het startscherm naar beneden, klik op het blauwe pictogram van de handset en verwijder het vinkje bij "Audiomodus" bovenaan het scherm.

 - b) Klik op het pictogram "Apparaat" in het midden van de onderste menubalk van de toepassing, vervolgens op "+" >Apparaat zoeken< bovenaan het scherm en op het QR-scanpictogram rechtsboven in het scherm. Ga op het horloge naar Instellingen door uw vinger naar beneden te schuiven op het hoofdscherm en klik op het tandwielpictogram, verplaats het scherm vervolgens naar de QR-code en klik erop en scan het vervolgens met de eerder gestarte QR-scanner in de applicatie.

OPMERKING: nadat u het startscherm naar beneden hebt geveegd, zijn er twee pictogrammen in de linkerbovenhoek: oproep en hoofdtelefoon. Rood betekent geen verbinding, blauw betekent verbindingsactiviteit: respectievelijk Bluetooth en audio.
7. **Veelvoorkomende problemen bij het verbinden van SMART-apparaten**
 - a) Schakel BT in (de telefoon moet zichtbaar zijn voor andere apparaten)
 - b) Schakel GPS/Locatie in
 - c) Installeer de applicatie en geef deze toestemming tijdens het installatieproces (voor achtergrondwerk, toegang tot multimedia, etc.)
 - d) Maak verbinding met het horloge VANUIT DE APP



Lukt het niet dan:

a) Controleer of GPS is ingeschakeld (Android-telefoons)
b) In telefooninstellingen > Applicaties en meldingen > Applicatie-machtigingen > toestemming om op de achtergrond te werken en meldingen

c) Controleer of het horloge/bandje niet al met de telefoon is verbonden via het Bluetooth-menu, zo ja > BT-menu > apparaat vergeten > en maak vervolgens verbinding via de applicatie

8. SLOTOPMERKINGEN:

Bij gebrek aan herinneringen/berichten (SMS, Messenger, skype, twitter, etc.) op het horloge:

a) Geef de app toegang tot contacten, berichten en geselecteerde sociale media in de app

b) Bij Android-telefoons is dezelfde bewerking als hierboven vaak vereist in de telefooninstellingen (meestal: Instellingen> Toepassingen > Machtigingen) Wanneer het horloge de verbinding met de telefoon verbreekt

c) Controleer het energiebeheer in de telefooninstellingen zodat de besturingstoepassing op de achtergrond draait zonder de batterij te sparen. Meestal: Instellingen > Batterij-/energiebeheer > Apps > (app-naam) > niet opslaan

d) Optioneel: houd op het hoofdscherm het applicatiepictogram ingedrukt (werkt alleen op sommige Android-versies) om het menu > applicatie-informatie > batterijgebruik / batterij > ... weer te geven (elke fabrikant noemt het een beetje anders: onbeperkt / toestaan voorgrondwerk etc.)

e) Bluetooth is niet verbonden of kan geen verbinding maken:

- Stel uw horloge opnieuw in en maak opnieuw verbinding
- Start uw telefoon opnieuw op en maak opnieuw verbinding
- Koppel alle andere Bluetooth-apparaten los

9. Volledige instructies en meer informatie op www.maxcom.pl en de onderstaande QR-code:

10. Maximale EIRP-waarde: 1,47dBm

11. Milieu-informatie

GOOI DE BATTERIJEN OF BATTERIJEN NIET IN HET VUUR

OPMERKING: dit apparaat is gemarkeerd in overeenstemming met de Europese richtlijn 2012/19/EC en de Poolse wet op afgedankte apparatuur elektrische en elektronische apparatuur, symbool met doorgekruiste afvalbak. Een dergelijke markering informeert dat dit apparaat na zijn gebruiksduur niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid.

Het product moet worden gebruikt door selectieve inzameling op de daarvoor bestemde punten. Een goede omgang met gebruikte elektrische en elektronische apparatuur draagt hieraan bij om schadelijke gevolgen voor de menselijke gezondheid en het milieu als gevolg van de aanwezigheid van gevaarlijke componenten, evenals onjuiste opslag en verwerking van dergelijke apparatuur te voorkomen.



Het apparaat bevat een Li-ion batterij. Gebruikte batterijen zijn schadelijk voor het milieu.

Ze moeten op een speciaal daarvoor bestemde plaats worden bewaard tot dit punt, in een geschikte container, in overeenstemming met de geldende regelgeving. Batterijen en accu's mogen niet bij het afval worden gegooid gemeentelijk afval, breng het naar het inzamelpunt

12. OPMERKING: De fabrikant is niet verantwoordelijk voor eventuele gevolgen veroorzaakt door verkeerd gebruik, misbruik of het niet naleven van de instructies. Deze handleiding is alleen voor informatieve doeleinden. Sommige beschreven functies en opties kunnen per software en land verschillen. De fabrikant behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan te brengen of aan te brengen zonder voorafgaande kennisgeving.

13. VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

MAXCOM SA verklaart hierbij dat het type radioapparaat FW25 voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU, Richtlijn 2011/65/EU (RoHS). De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

www.maxcom.pl/pl/content/23-deklaracje

1. Laden Sie Ihre Uhr mit dem mitgelieferten Kabel auf, bevor Sie sie zum ersten Mal verwenden.

2. Laden Sie die Steuerungs-App herunter und installieren Sie sie auf Ihrem Telefon mit:

a) Scannen des QR-Codes:

b) Durchsuchen Sie den Play Store / APP Store nach der FitCloudPro-App

3. Erteilen Sie der Anwendung während der Installation die Erlaubnis, zu arbeiten und auf die erforderlichen Telefonressourcen (Telefonbuch, SMS, Kamera usw.) zuzugreifen.

4. Geben Sie in der App Ihr Alter, Gewicht und Ihre Größe ein und legen Sie Aktivitätsziele fest.

5. Aktivieren Sie auf Ihrem Telefon:

a) Bluetooth- und GPS-Standort (Android-Telefone)

b) Bluetooth (iOS-Telefone)

6. Verbinden der Uhr mit der Anwendung

a) Klicken Sie auf das Symbol „Gerät“ in der Mitte der unteren Menüleiste der Anwendung, dann auf „+“ „Gerät suchen“ oben auf dem Bildschirm und auf das Lupensymbol. Klicken Sie nach der Suche nach der FW25-Uhr auf „Verbinden“. Die Uhr fragt nach der Erlaubnis zum Herstellen einer Verbindung. Klicken Sie auf das blaue Bestätigungssymbol. Bei erfolgreicher Verbindung werden Datum und Uhrzeit der Uhr automatisch eingestellt.

HINWEIS: Wenn Sie „Auto Audio Pairing“ aktivieren, wird Ihre Uhr zur Freisprecheinrichtung für Ihr Telefon. Diese Funktion kann im Uhrenmenü ausgeschaltet werden: Schieben Sie den Startbildschirm nach unten, klicken Sie auf das blaue Hörersymbol und deaktivieren Sie dann „Audiomodus“ oben auf dem Bildschirm.

b) Klicken Sie auf das Symbol „Gerät“ in der Mitte der unteren Menüleiste der Anwendung, dann auf „+“ >Nach Gerät suchen< oben auf dem Bildschirm und auf das QR-Scan-Symbol oben rechts auf dem Bildschirm. Gehen Sie auf der Uhr zu „Einstellungen“, indem Sie mit dem Finger auf dem Hauptbildschirm nach unten wischen und auf das Zahnradsymbol klicken. Bewegen Sie dann den Bildschirm nach oben zum QR-Code, klicken Sie darauf und scannen Sie ihn dann mit dem zuvor in der Anwendung gestarteten QR-Scanner.

HINWEIS: Nachdem Sie auf dem Startbildschirm nach unten gewischt haben, werden in der oberen linken Ecke zwei Symbole angezeigt: Anruf und Kopfhörer. Rot bedeutet keine Verbindung, Blau bedeutet Verbindungsaktivität: Bluetooth bzw. Audio.

7. Häufige Probleme beim Anschließen von SMART-Geräten

a) BT einschalten (das Telefon muss für andere Geräte sichtbar sein)

b) Aktivieren Sie GPS/Standort

c) Installieren Sie die Anwendung und erteilen Sie ihr während des Installationsvorgangs die Erlaubnis (für Hintergrundarbeiten, Zugriff auf Multimedia usw.).

d) Stellen Sie über die App eine Verbindung zur Uhr her

Wenn erfolglos, dann:

a) Überprüfen Sie, ob GPS aktiviert ist (Android-Telefone).



b) In den Telefoneinstellungen > Anwendungen und Benachrichtigungen > Anwendungsberechtigungen > Erlaubnis zum Arbeiten im Hintergrund und Benachrichtigungen

c) Überprüfen Sie, ob die Uhr/das Armband nicht bereits über das Bluetooth-Menü mit dem Telefon verbunden ist. Wenn ja, > BT-Menü > Gerät vergessen > und stellen Sie dann über die Anwendung eine Verbindung her

8. SCHLUSSBEMERKUNGEN:

Wenn keine Erinnerungen/Nachrichten (SMS, Messenger, Skype, Twitter usw.) auf der Uhr vorhanden sind:

a) Erlauben Sie der App, auf Kontakte, Nachrichten und ausgewählte soziale Medien in der App zuzugreifen

b) Bei Android-Telefonen ist häufig der gleiche Vorgang wie oben in den Telefoneinstellungen erforderlich (normalerweise: Einstellungen > Anwendungen > Berechtigungen), wenn die Uhr die Verbindung zum Telefon unterbricht

c) Überprüfen Sie die Energieverwaltung in den Telefoneinstellungen, damit die Steuerungsanwendung im Hintergrund läuft, ohne den Akku zu schonen. Typischerweise: Einstellungen > Akku-/Energieverwaltung > Apps > (App-Name) > Nicht speichern

d) Optional: Halten Sie im Hauptbildschirm das Anwendungssymbol gedrückt (funktioniert nur bei einigen Android-Versionen), um das Menü > Anwendungsinformationen > Akkuverbrauch / Akku > ... anzuzeigen (jeder Hersteller nennt es etwas anders: unbegrenzt / zulassen). Vordergrundarbeiten etc.)

e) Bluetooth ist nicht verbunden oder kann keine Verbindung herstellen:

- Setzen Sie Ihre Uhr zurück und verbinden Sie sie erneut
- Starten Sie Ihr Telefon neu und stellen Sie die Verbindung wieder her
- Trennen Sie alle anderen Bluetooth-Geräte

9. Vollständige Anweisungen und weitere Informationen unter www.maxcom.pl und dem QR-Code unten:

10. Maximaler EIRP-Wert: 1,47dBm

11. Umweltinformationen

WERFEN SIE BATTERIEN ODER BATTERIEN NICHT INS FEUER

HINWEIS: Dieses Gerät ist gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EG und dem polnischen Gesetz über Altgeräte gekennzeichnet Elektro- und Elektronikgeräte, Symbol der durchgestrichenen Mülltonne. Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Gerät nach Ablauf seiner Nutzungsdauer nicht mehr zusammen mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf. Das Produkt sollte durch selektive Sammlung an den dafür vorgesehenen Stellen verwendet werden. Der ordnungsgemäße Umgang mit gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräten trägt dazu bei um schädliche Folgen für die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die durch das Vorhandensein gefährlicher Komponenten sowie durch unsachgemäße Lagerung und



Verarbeitung solcher Geräte entstehen.

Das Gerät enthält einen Li-Ionen-Akku. Gebrauchte Batterien sind schädlich für die Umwelt. Sie sollten an einem speziell dafür vorgesehenen Ort aufbewahrt werden bis zu diesem Zeitpunkt in einem geeigneten Behälter, gemäß den geltenden Vorschriften. Batterien und Akkus dürfen nicht im Müll entsorgt werden. Kommunalabfall, bringen Sie ihn zur Sammelstelle

12. HINWEIS: Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Folgen, die durch Missbrauch, Missbrauch oder Nichtbeachtung der Anweisungen entstehen. Dieses Handbuch dient nur zu Informationszwecken. Einige beschriebene Funktionen und Optionen können je nach Software und Land variieren. Der Hersteller behält sich das Recht vor, Änderungen oder Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen.

13. VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt MAXCOM SA, dass der Funkgerätetyp FW25 der Richtlinie 2014/53/EU, Richtlinie 2011/65/EU (RoHS) entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar:

www.maxcom.pl/pl/content/23-deklaracja

1. Πριν χρησιμοποιήσετε το ρολόι για πρώτη φορά, φορτίστε το χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο καλώδιο.

2. Κατεβάστε και εγκαταστήστε την εφαρμογή ελέγχου στο τηλέφωνό σας κάνοντας τα εξής:

a) Σαρώστε τον κωδικό QR:

b) Αναζητήστε στο Play Store / APP Store την εφαρμογή FitCloudPro.

3. Κατά την εγκατάσταση, χορηγήστε στην εφαρμογή δικαιώματα λειτουργίας και πρόσβασης στους απαιτούμενους πόρους του τηλεφώνου (τηλεφωνικός κατάλογος, SMS, κάμερα κλπ.).

4. Ορίστε την ηλικία, το βάρος και το ύψος σας στην εφαρμογή και ορίστε στόχους δραστηριότητας.

5. Ενεργοποιήστε τα εξής στο τηλέφωνό σας:

a) Bluetooth και τοποθεσία GPS (τηλέφωνα Android)

b) Bluetooth (τηλέφωνα iOS)

6. Σύνδεση του ρολογιού με την εφαρμογή

a) Κάντε κλικ στο εικονίδιο «Συσκευή» στη μέση της κάτω γραμμής μενού της εφαρμογής, ακολουθούμενο από το «+». Αναζητήστε τη συσκευή στο επάνω μέρος της οθόνης και το εικονίδιο του μεγεθυντικού φακού. Μόλις βρεθεί το ρολόι FW25, κάντε κλικ στο κουμπί «Σύνδεση». Το ρολόι θα ζητήσει άδεια σύνδεσης – κάνουμε κλικ στο μπλε εικονίδιο επιβεβαίωσης. Η επιτυχής σύνδεση ρυθμίζει αυτόματα την ημερομηνία και την ώρα του ρολογιού.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αν επιλέξετε την επιλογή "αυτόματη σύνδεση ήχου", το ρολόι γίνεται κιτ ανοικτής ακρόασης για το τηλέφωνό σας. Μπορούμε να απενεργοποιήσουμε αυτή τη λειτουργία στο μενού του ρολογιού: μετακινηθείτε προς τα κάτω στην αρχική οθόνη, κάντε κλικ στο μπλε εικονίδιο του ακουστικού και, στη συνέχεια, καταργήστε την επιλογή «Λειτουργία ήχου» στο επάνω μέρος της οθόνης.

b) Κάντε κλικ στο εικονίδιο "Συσκευή" στη μέση της κάτω γραμμής μενού της εφαρμογής, στη συνέχεια στο «+» > Εύρεση συσκευής > στο επάνω μέρος της οθόνης και στο εικονίδιο σάρωσης QR στο επάνω δεξί μέρος της οθόνης. Στο ρολόι, εισέλθετε στις Ρυθμίσεις κάνοντας σάρωση προς τα κάτω στην αρχική οθόνη και κάντε κλικ στο εικονίδιο με το γρανάζι και στη συνέχεια σαρώστε την οθόνη προς τα πάνω μέχρι τον κωδικό QR και κάντε κλικ σε αυτόν και στη συνέχεια σαρώστε με τον σαρωτή QR που έχει προηγουμένως εκτελεστεί στην εφαρμογή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: όταν κάνετε κύλιση προς τα κάτω στην αρχική οθόνη υπάρχουν δύο εικονίδια στην επάνω αριστερή γωνία: κλήση και ακουστικό. Το κόκκινο χρώμα υποδεικνύει ότι δεν υπάρχει σύνδεση, ενώ το μπλε χρώμα υποδεικνύει ενεργή σύνδεση: Bluetooth και Ήχος αντίστοιχα.

7. Τα πιο συνηθισμένα προβλήματα με τη σύνδεση συσκευών SMART

a) Ενεργοποιήστε το BT (το τηλέφωνο πρέπει να είναι ορατό για άλλες συσκευές)

b) Ενεργοποιήστε το GPS/την τοποθεσία

c) Εγκαταστήστε την εφαρμογή και δώστε της δικαιώματα κατά τη



διαδικασία εγκατάστασης (να λειτουργεί στο παρασκήνιο, να έχει πρόσβαση σε πολυμέσα κ.λπ.)

Εάν η σύνδεση δεν είναι επιτυχής, τότε:

α) Ελέγξτε αν είναι ενεργοποιημένο το GPS

β) Στις ρυθμίσεις του τηλεφώνου > Εφαρμογές και ειδοποιήσεις > Άδειες εφαρμογών > Άδεια λειτουργίας στο παρασκήνιο και ειδοποιήσεις

γ) Ελέγξτε αν το ρολόι/περιβραχιόνιο σας είναι ήδη συνδεδεμένο με το τηλέφωνό σας μέσω του μενού Bluetooth, αν ναι: μενού BT > Ξεχάστε τη συσκευή > Συνδεθείτε μέσω της εφαρμογής.

8. ΤΕΛΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ:

Εάν δεν υπάρχουν υπενθυμίσεις/μηνύματα (SMS, Messenger, skype, twitter κ.λπ.) στο ρολόι:

α) Επιτρέψτε στην εφαρμογή να έχει πρόσβαση στις επαφές, τα μηνύματα και τα επιλεγμένα μέσα κοινωνικής δικτύωσης στην εφαρμογή

β) Τα τηλέφωνα Android συχνά απαιτούν την ίδια λειτουργία με την παραπάνω που εκτελείται στις ρυθμίσεις του τηλεφώνου (συνήθως: Ρυθμίσεις>Εφαρμογές>Δικαιώματα). Όταν το ρολόι διακόπτει τη σύνδεση με το τηλέφωνο

γ) Ελέγξτε τη διαχείριση ενέργειας στις ρυθμίσεις του τηλεφώνου, ώστε η εφαρμογή του ρολογιού να εκτελείται στο παρασκήνιο χωρίς να εξοικονομεί μπαταρία. Συνήθως: Ρυθμίσεις > Μπαταρία / Διαχείριση ενέργειας > Εφαρμογές > (όνομα εφαρμογής) > μην εξοικονομείτε

δ) Προαιρετικά: στην αρχική οθόνη, κρατήστε πατημένο το εικονίδιο της εφαρμογής (θα λειτουργήσει μόνο σε ορισμένες εκδόσεις Android) για να εμφανιστεί το μενού της > πληροφορίες εφαρμογής> χρήση μπαταρίας/μπαταρία> ... (κάθε κατασκευαστής το ονομάζει ελαφρώς διαφορετικά: απεριόριστη/ενεργοποίηση λειτουργίας στο προσκήνιο κ.λπ.).

ε) Το Bluetooth δεν είναι συνδεδεμένο ή δεν μπορεί να συνδεθεί:

- Επαναφέρετε το ρολόι και επανασυνδέστε το

- Κάντε επανεκκίνηση του τηλεφώνου σας και

επανασυνδέστε το

- Αποσυνδέστε όλες τις άλλες συσκευές Bluetooth

9. Πλήρεις οδηγίες και περισσότερες πληροφορίες είναι διαθέσιμες στη διεύθυνση www.maxcom.pl και στον παρακάτω κωδικό QR:



10. Μέγιστη τιμή EIRP: 1,47dBm

11. Περιβαλλοντικές πληροφορίες

ΜΗΝ ΠΕΤΑΤΕ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ Ή ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΣΤΗ ΦΩΤΙΑ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αυτή η συσκευή φέρει σήμανση σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/EC και τον πολωνικό νόμο για τον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό απόβλητου εξοπλισμού, με σύμβολο διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων. Αυτή η σήμανση ενημερώνει ότι αυτός ο εξοπλισμός μετά την ωφέλιμη ζωή του δεν μπορεί να τοποθετηθεί μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα.

Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται με επιλεκτική συλλογή στα σημεία που προετοιμάζονται για το σκοπό αυτό. Ο σωστός χειρισμός



του χρησιμοποιημένου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού συμβάλλει στην αποφυγή επιβλαβών συνεπειών για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον που προκύπτουν από την παρουσία επικίνδυνων εξαρτημάτων, καθώς και από την ακατάλληλη αποθήκευση και επεξεργασία αυτού του εξοπλισμού. Η συσκευή περιέχει μπαταρία Li-ion. Οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες είναι επιβλαβείς για το περιβάλλον. Θα πρέπει να φυλάσσονται σε ειδικά καθορισμένο χώρο μέχρι αυτό το σημείο, σε κατάλληλο δοχείο, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς. Οι μπαταρίες και οι συσσωρευτές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα απορρίμματα των αστικών απορριμμάτων, πηγαίνετε στο σημείο συλλογής

12. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για τυχόν συνέπειες που προκαλούνται από κακή χρήση, κατάχρηση ή μη συμμόρφωση με τις οδηγίες. Αυτό το εγχειρίδιο είναι μόνο για ενημερωτικούς σκοπούς. Ορισμένες λειτουργίες και επιλογές που περιγράφονται ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το λογισμικό και τη χώρα. Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει ή να κάνει αλλαγές χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

13. ΑΠΛΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

MAXCOM SA δηλώνει με το παρόν ότι ο τύπος της ραδιοφωνικής συσκευής smartwatch FW25 συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/EU, Οδηγία 2011/65/EU (RoHS).

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση Διαδικτύου:

www.maxcom.pl/pl/content/23-deklaracje

1. Před prvním použitím zařízení nabijte pomocí dodaného nabíjecího kabelu.

2. V mobilním telefonu nainstalujte ovládací aplikaci:

a) Naskenujte QR kód:

b) V Obchodě Play / APP Store vyhledejte aplikaci FitCloudPro.

3. Během instalace povolte aplikaci pracovat a přistupovat k požadovaným zdrojům telefonu (telefonní seznam, SMS, fotoaparát atd.).

4. V aplikaci si nastavte věk, váhu, výšku a stanovte cíle aktivity.

5. V telefonu povolte:

a) Poloha Bluetooth a GPS (telefony se systémem Android)

b) Bluetooth (telefony se systémem iOS)

6. Propojení zařízení s aplikací:

a) V menu aplikace klikněte na ikonu „Zařízení“, poté na „+“. Vyhledejte zařízení v horní části obrazovky pomocí ikony lupy. Po vyhledání zařízení FW25 klikněte na „Připojit“. Zařízení požádá o povolení k připojení – potvrďte kliknutím na modrou ikonu. Po úspěšném připojení bude na zařízení automaticky nastaveno datum a čas.

POZNÁMKA: pokud označíte políčko „Automatické párování zvuku“, vaše zařízení se stane „handsfree“ pro váš telefon. Tuto funkci lze v menu hodinek vypnout: posuňte domovskou obrazovku dolů, klikněte na modrou ikonu sluchátka, a poté zrušte zaškrtnutí políčka „Režim zvuku“ v horní části obrazovky.

b) V menu aplikace klikněte na ikonu „Zařízení“, poté na „+“. Vyhledejte zařízení v horní části obrazovky pomocí ikony skenování QR. Na zařízení přejedte přetažením směrem dolů na Nastavení a klepněte na ikonu ozubeného kolečka. Potom posuňte obrazovku nahoru na QR kód, klepněte na něj, a poté jej naskenujte pomocí dříve spuštěné čtečky QR kódu v aplikaci na mobilním telefonu.

POZNÁMKA: po přetažení domovské obrazovky zařízení směrem dolů, budou v levém horním rohu dvě ikony: spojení a sluchátka. Červená barva signalizuje žádné připojení a modrá aktivní připojení Bluetooth a Audio.

7. Nejběžnější problémy s připojením Smart zařízení

a) Zapněte Bluetooth (telefon musí být viditelný pro ostatní zařízení)

b) Zapněte GPS / Poloha

c) Nainstalované aplikaci udělte během procesu instalace všechna povolení (pro práci na pozadí, přístup k multimédiím atd.)

d) K zařízení se připojte z aplikace.

Pokud neuspějete, pak:

a) Zkontrolujte, zda je zapnuto GPS / Poloha

b) V nastaveních telefonu > Aplikace a upozornění > Povolení aplikací > udělte povolení pracovat na pozadí a povolte notifikace

c) Zkontrolujte, zda zařízení (hodinky) již nejsou připojeny k telefonu přes menu Bluetooth, pokud ano, pak Bluetooth menu > Zapomenout zařízení > pak opakujte připojte zařízení přes aplikaci



8. ZÁVĚREČNÉ POZNÁMKY:

Při absenci oznámení / zobrazování zpráv (jako SMS, Messenger, Skype, Twitter atd.) na hodinkách:

a) Povolte aplikaci přístup ke kontaktům, zprávám a vybraným sociálním médiím

b) V telefonech s operačním systémem Android se v nastavení telefonu často vyžaduje stejná operace jako popsaná výše (obvykle: Nastavení > Aplikace > Povolení) zejména pokud zařízení přeruší spojení s telefonem

c) Zkontrolujte správu napájení v nastavení telefonu tak, aby aplikace mohla běžet na pozadí bez šetření baterie. Obvykle: Nastavení > Baterie / správa napájení > Aplikace > (název aplikace) > „Šetření baterie“ (překlad se v jednotlivých mobilních zařízeních může lišit)

d) Volitelné: na hlavní obrazovce mobilního zařízení, podržením ikony aplikace (funguje pouze na některých verzích systému Androidu) zobrazíte Menu aplikace > Informace o aplikaci > Spotřeba baterie / baterie > „Šetření baterie“ (překlad se v jednotlivých mobilních zařízeních může lišit)

e) Bluetooth není připojen nebo se nemůže připojit:

- Resetujte hodinky a znovu je připojte
- Restartujte telefon a znovu se připojte
- Odpojte všechna ostatní zařízení Bluetooth

9. Úplné pokyny a další informace naleznete na www.maxcom.pl a QR kód níže:

10. Maximální hodnota EIRP: 1,47dBm

11. Informace o životním prostředí

NEVHAZUJTE BATERIE ANI BATERIE DO OHNĚ

POZNÁMKA: Toto zařízení je označeno v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/ES a polským zákonem o odpadních zařízeních, elektrických a elektronických zařízeních, symbol přeškrtnutého koše. Toto označení informuje, že toto zařízení po skončení životnosti nelze dávat spolu s jiným domovním odpadem.

Produkt by měl být použit selektivním sběrem na místech připravených k tomuto účelu. Správné zacházení s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními přispívá k zamezení následkům škodlivým pro lidské zdraví a životní prostředí, které vyplývají z přítomnosti nebezpečných součástí, jakož i z nesprávného skladování a zpracování takových zařízení.

Zařízení obsahuje Li-ion baterii. Použité baterie jsou škodlivé pro životní prostředí. Do té doby by měly být skladovány na speciálně určeném místě ve vhodné nádobě v souladu s platnými předpisy. Baterie a akumulátory se nesmí likvidovat s komunálním odpadem, odevzdejte je na sběrné místo

12. POZNÁMKA: Výrobce není odpovědný za žádné následky způsobené nesprávným použitím, zneužitím nebo nedodržením pokynů. Tato příručka slouží pouze pro informační účely. Některé popsání funkce a možnosti se mohou lišit podle softwaru a země. Výrobce si vyhrazuje právo na změny nebo změny bez předchozího upozornění.



8. ZÁVĚREČNÉ POZNÁMKY:

Při absenci oznámení / zobrazování zpráv (jako SMS, Messenger, Skype, Twitter atd.) na hodinkách:

a) Povolte aplikaci přístup ke kontaktům, zprávám a vybraným sociálním médiím

b) V telefonech s operačním systémem Android se v nastavení telefonu často vyžaduje stejná operace jako popsaná výše (obvykle: Nastavení > Aplikace > Povolení) zejména pokud zařízení přeruší spojení s telefonem

c) Zkontrolujte správu napájení v nastavení telefonu tak, aby aplikace mohla běžet na pozadí bez šetření baterie. Obvykle: Nastavení > Baterie / správa napájení > Aplikace > (název aplikace) > „šetření baterie“ (překlad se v jednotlivých mobilních zařízeních může lišit)

d) Volitelné: na hlavní obrazovce mobilního zařízení, podržením ikony aplikace (funguje pouze na některých verzích systému Androidu) zobrazíte Menu aplikace > Informace o aplikaci > Spotřeba baterie / baterie > „šetření baterie“ (překlad se v jednotlivých mobilních zařízeních může lišit)

e) Bluetooth není připojen nebo se nemůže připojit:

- Resetujte hodinky a znovu je připojte
- Restartujte telefon a znovu se připojte
- Odpojte všechna ostatní zařízení Bluetooth

9. Úplné pokyny a další informace naleznete na www.maxcom.pl a QR kód níže:

10. Maximální hodnota EIRP: 1,47dBm

11. Informace o životním prostředí

NEVHAZUJTE BATERIE ANI BATERIE DO OHNĚ

POZNÁMKA: Toto zařízení je označeno v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/ES a polským zákonem o odpadních zařízeních, elektrických a elektronických zařízeních, symbol přeškrtnutého koše. Toto označení informuje, že toto zařízení po skončení životnosti nelze dávat spolu s jiným domovním odpadem.

Produkt by měl být použit selektivním sběrem na místech připravených k tomuto účelu. Správné zacházení s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními přispívá k zamezení následkům škodlivým pro lidské zdraví a životní prostředí, které vyplývají z přítomnosti nebezpečných součástí, jakož i z nesprávného skladování a zpracování takových zařízení.

Zařízení obsahuje Li-ion baterii. Použité baterie jsou škodlivé pro životní prostředí. Do té doby by měly být skladovány na speciálně určeném místě ve vhodné nádobě v souladu s platnými předpisy. Baterie a akumulátory se nesmí likvidovat s komunálním odpadem, odevzdejte je na sběrné místo

12. POZNÁMKA: Výrobce není odpovědný za žádné následky způsobené nesprávným použitím, zneužitím nebo nedodržením pokynů. Tato příručka slouží pouze pro informační účely. Některé popsané funkce a možnosti se mohou lišit podle softwaru a země. Výrobce si vyhrazuje právo na změny nebo změny bez předchozího upozornění.



13. ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

MAXCOM SA tímto prohlašuje, že typ rádiového zařízení smartwatch FW25 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU, směrnicí 2011/65/EU (RoHS).

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese:

www.maxcom.pl/pl/content/23-deklaracje

1. Pred prvým použitím zariadenie nabíjate pomocou dodaného nabíjacieho kábla.

2. V mobilnom telefóne nainštalujte ovládaciu aplikáciu:

a) Naskenujte QR kód:

b) V Obchode Play / APP Store vyhľadajte aplikáciu FitCloudPro.



3. Počas inštalácie povoľte aplikácii pracovať a prístupovať k požadovaným zdrojom telefónu (telefónny zoznam, SMS, fotoaparát atď.).

4. V aplikácii si nastavte vek, váhu, výšku a stanovte ciele aktivity.

5. V telefóne povoľte:

a) Poloha Bluetooth a GPS (telefóny so systémom Android)

b) Bluetooth (telefóny so systémom iOS)

6. Prepojenie zariadenia s aplikáciou:

a) V menu aplikácie kliknite na ikonu „Zariadenie“, potom na „+“. Vyhľadajte zariadenie v hornej časti obrazovky pomocou ikony lupy. Po vyhľadaní zariadenia FW25 kliknite na „Pripojiť“. Zariadenie požiada o povolenie na pripojenie – potvrdíte kliknutím na modrú ikonu. Po úspešnom pripojení bude na zariadení automaticky nastavený dátum a čas.

POZNÁMKA: ak označíte políčko „Automatické párovanie zvuku“, vaše zariadenie sa stane „handsfree“ pre váš telefón. Túto funkciu je možné v menu hodín vypnúť: posuňte domovskú obrazovku dole, kliknite na modrú ikonu slúchadla, a potom zrušte začiarknutie políčka „Režim zvuku“ v hornej časti obrazovky.

b) V menu aplikácie kliknite na ikonu „Zariadenie“, potom na „+“. Vyhľadajte zariadenie v hornej časti obrazovky pomocou ikony skenovania QR. Na zariadení prejdite potiahnutím smerom dole na Nastavenia a kliknite na ikonu ozubeného kolieska. Potom posuňte obrazovku hore na QR kód, kliknite naň, a potom ho naskenujte pomocou predtým spustenej čítačky QR kódu v aplikácii na mobilnom telefóne.

POZNÁMKA: po potiahnutí domovskej obrazovky zariadenia smerom dole, budú v ľavom hornom rohu dve ikony: spojenie a slúchadlá. Červená farba signalizuje žiadne pripojenie a modrá aktívne pripojenie Bluetooth a Audio.

7. Najbežnejšie problémy s pripojením Smart zariadení

a) Zapnite Bluetooth (telefón musí byť viditeľný pre ostatné zariadenia)

b) Zapnite GPS / Poloha

c) Nainštalovanej aplikácii udeľte počas procesu inštalácie všetky povolenia (pre prácu na pozadí, prístup k multimédiám atď.)

d) K zariadeniu sa pripojte z aplikácie.

Ak neuspejete, potom:

a) Skontrolujte, či je zapnuté GPS / Poloha

b) V nastaveniach telefónu > Aplikácie a upozornenia > Povolenia aplikácií > udeľte povolenie pracovať na pozadí a povoľte notifikácie

c) Skontrolujte, či zariadenie (hodinky) už nie sú pripojené k telefónu cez menu Bluetooth, ak áno, potom Bluetooth menu -> Zabudnúť

zariadenie -> potom opakujte pripojte zariadenia cez aplikáciu.

8. ZÁVEREČNÉ POZNÁMKY:

Pri absencii notifikácií / zobrazovaní správ (ako SMS, Messenger, Skype, Twitter atď.) na hodinkách:

a) Povoľte aplikácii prístup ku kontaktom, správam a vybraným sociálnym médiám

b) V telefónoch s operačným systémom Android sa v nastaveniach telefónu často vyžaduje rovnaká operácia ako popísaná vyššie (zvyčajne: Nastavenia > Aplikácie > Povoľenia) najmä ak zariadenie preruší spojenie s telefónom

c) Skontrolujte správu napájania v nastaveniach telefónu tak, aby aplikácia mohla bežať na pozadí bez šetrenia batérie. Zvyčajne: Nastavenia > Batéria / správa napájania > Aplikácie > (názov aplikácie) > „šetrenie batérie“ (preklad sa v jednotlivých mobilných zariadeniach môže líšiť)

d) Voliteľné: na hlavnej obrazovke mobilného zariadenia, podržaním ikony aplikácie (funguje len na niektorých verziách systému Androidu) zobrazíte Menu aplikácie > Informácie o aplikácii > Spotreba batérie / batéria > „šetrenie batérie“ (preklad sa v jednotlivých mobilných zariadeniach môže líšiť)

e) Bluetooth nie je pripojený alebo sa nemôže pripojiť:

- Resetujte hodinky a znova ich pripojte
- Reštartujte telefón a znova sa pripojte
- Odpojte všetky ostatné zariadenia Bluetooth

9. Úplné pokyny a ďalšie informácie nájdete na www.maxcom.pl a QR kód nižšie:

10. Maximálna hodnota EIRP: 1,47dBm

11. Informácie o životnom prostredí

NEVHAZUJTE BATÉRIE ALEBO BATÉRIE DO OHŇA

POZNÁMKA: Toto zariadenie je označené v súlade

s európskou smernicou 2012/19/ES a poľským

zákonom o odpadových zariadeniach, elektrických

a elektronických zariadeniach, symbol prečiarknutého odpadkového

koša. Takéto označenie informuje o tom, že toto zariadenie po

skončení životnosti nemožno dávať spolu s ostatným domovým odpadom.

Produkt by sa mal použiť selektívnym zberom na

miestach pripravených na tento účel. Správne

zaobchádzanie s použitými elektrickými a elektronickými

zariadeniami prispieva k predchádzaniu následkom

škodlivým pre ľudské zdravie a životné prostredie, ktoré

vyplývajú z prítomnosti nebezpečných komponentov, ako aj

z nesprávneho skladovania a spracovania takýchto zariadení.

Zariadenie obsahuje Li-ion batériu. Použité batérie sú škodlivé pre

životné prostredie. Dovtedy by sa mali skladovať na špeciálne

určenom mieste vo vhodnej nádobe v súlade s platnými predpismi.

Batérie a akumulátory sa nesmú likvidovať s komunálnym odpadom,

odovzdajte ich na zberné miesta

12. POZNÁMKA: Výrobca nezodpovedá za žiadne následky spôsobené nesprávnym používaním, zneužitím alebo nedodržaním pokynov. Táto



Producent i dystrybutor / Producer and distributor / Produzent und
Vertreiber / Producent en distributeur / Produttore e distributor /
Producteur et distributeur / Producator si distribuitor / Produtor
e distribuidor/ Productor y distribuidor / Výrobce a distributor/
Výrobca a distributor / Proizvajalec in distributor / Gyártó és
forgalmazó / Παραγωγός και διανομέας

Maxcom S.A.
Ul. Towarowa 23a
43-100 Tychy
Poland



FIND YOUR
USER MANUAL LANGUAGE





maxcom